

# **KEURUUN KANSALAIOPISTO 2010 - 2011**

## **ВЕЧЕРНИЙ НАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

### **Г. КЕУРУУ**

**Jussi Rainion tie 5 B, 42700 Keuruu**  
**тел. 0207 738 733**

**Народный университет дает возможность учиться и заниматься каждому, не смотря на его возраст, пол, профессию, религию, политическое мнение, образование или национальность. Народные университеты находятся в разных городах в Финляндии и их поддерживают с помощью государства и муниципалитета. Вечерний народный университет г. Кеуруу имеет в разных пунктах кружки и секции, которые собираются обычно по вечерам или выходным дням в школьных помещениях.**

Каждый кружок платный. За кружок оплата преподавателю, или университет посылает счет на дом. Оплата охватывает весь учебный год. Таким образом, за курсы, которые начинаются с осени и продолжаются до весны, оплачивают полностью уже осенью. Если учащийся не платит, он лишается права ходить на курсы.

Кружки собираются, как правило, раз в неделю. В каталоге дана дата их начала и окончания. Если группа не собирается регулярно раз в неделю, дни и время встреч оговариваются.

**Многие кружки имеют ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ РЕГИСТРАЦИЮ, т.е. на курсы надо регистрироваться заранее по телефону 0207 738 733 или на ИНТЕРНЕТ-сайте [www.keuruu.fi/kansalaisopisto](http://www.keuruu.fi/kansalaisopisto). Регистрация начинается с 25 августа 2010 г. 8.30 ч. У ТЕХ КРУЖКОВ, НА КОТОРЫЕ НАДО ПРЕДВАРИТЕЛЬНО РЕГИСТРИРОВАТЬСЯ, СТОИТ ДО НАЗВАНИЯ КУРСОВ КОД. Код курсов надо указать при регистрации.**

**При регистрации даются личные данные и для статистики спрашивают образование и должность (работающий, без работы, пенсионер, учащийся, другой).**

#### **Сроки каникул, когда нет учебы:**

Осенние каникулы 18.10 - 24.10.2010, рождественские каникулы 6.12.2010 - 9.1.2011, зимние каникулы 28.2 - 6.3.2011.

Важно, чтобы все участники кружка ходили регулярно на учебу, так как по правилам народного университета курсы будут закрыты, если количество учащихся останется три раза подряд ниже минимума, или 6 раз в течении учебного года. Минимальное количество учеников в Хаапамяки 5 и в Кеуруу 7. **В этом каталоге собраны такие курсы, которые не требуют особого знания финского языка.** Кроме этих кружков, вечерний народный университет организует много других кружков и секций. Университет имеет деятельность также в поселках и в территориях Мультиа и Петаявеси.

Весь курсовой набор можно найти в финскоязычном каталоге и на Интернет-сайте [www.keuruu.fi/kansalaisopisto](http://www.keuruu.fi/kansalaisopisto).

## **НААРАМАКИ, ХААПАМЯКИ**

### **НААРАМАКИ, ALAKOULU, начальная школа в адресе Pihlajavedentie 4**

#### **110117 МУЗЫКАЛЬНЫЙ КРУЖОК**

**ПОНЕДЕЛЬНИК 17.45 - 19.15**

Любители играют в свое удовольствие. Столовая, с 13 сентября 2010 г. по 11 апреля 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро. Ведет Вели-Матти Грэнвалл.

#### **110107 СМЕШАННЫЙ ХОР**

**ПОНЕДЕЛЬНИК 19.00 - 20.30**

Поют в 4 голоса. Приглашают бывших и новых певцов смело петь в хоре. Спортивный зал, с 13 сентября 2010 г. по 11 апреля 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро. Ведет Риитта Хакала.

#### **830132 ФИЗКУЛЬТУРА ДЛЯ МУЖЩИН**

**ВТОРНИК 19.00 - 20.10**

Спортивный зал, с 5 октября 2010 г. по 29 марта 2011 г. Регистрация до 28.9.2010. Оплата 19 евро. Ведет Арто Ахола.

#### **110103 ХОР ДЛЯ ДЕТЕЙ**

**ВТОРНИК 14.30 - 15.40**

Для детей в возрасте 8 - 12, с 14 сентября 2010 г. по 19 апреля 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро. Ведет Арья Яртли.

#### **110101 ДЕТСКИЕ ПЕСНИ И СЧИТАЛКИ**

**ВТОРНИК 16.15 - 17.45**

Детские песни и считалки для детей дошкольного возраста. Дети в возрасте 1 - 3 участвуют с мамой или папой, в возрасте 4 - 6 без родителей. С 14 сентября 2010 г. по 29 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро. Ведет Терхи Колехмайнен.

#### **120101 ФИНСКАЯ РАЗГОВОРНАЯ РЕЧЬ ДЛЯ ИНОСТРАНЦЕВ ВТОРНИК 18.00 - 19.30**

Практика финской разговорной речи для приезжих. Кружок подходит для всех иммигрантов, знающих основы финского языка. С 14 сентября 2010 г. по 5 апреля 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Ведет Маури Коскела. Благодаря финансовой поддержке министерства образования - курсы бесплатные.

#### **830133 ФИЗКУЛЬТУРА ДЛЯ ДЕТЕЙ**

**СРЕДА 17.30 - 18.15**

Для детей в возрасте 5 - 10. В кружке дети познакомятся с разными видами спорта. В зависимости от погоды, занимаются во дворе или в спортзале. Спортивный зал, с 15 сентября 2010 г. по 30 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 13 евро. Ведет Наталья Лаhti.

#### **830134 ШИНДО-РАССЛАБЛЕНИЕ-РАСТЯЖКА СРЕДА 19.15 - 20.25**

Шесть эффективных и простых занятий, которые действуют расслабляюще на тело и душу на разных уровнях, давая душевные силы для ежедневной жизни. Спортивный зал, с 15 сентября 2010 г. по 30 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро. Преподает Лаура Тухкунен.

#### **110410 ВЕСЕЛОЕ РУКОДЕЛИЕ ДЛЯ ДЕТЕЙ**

**ЧЕТВЕРГ 14.15 - 16.15**

Кружок для детей в возрасте 9 - 13. Класс рукоделия, с 16 сентября 2010 г. по 24 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро + материал 34 евро. Преподает Сари Кивимяки.

#### **130109 КОЛЛЕКЦИОНИРОВАНИЕ**

**ЧЕТВЕРГ 18.00 - 19.30**

Темой кружка является собирание, например, почтовых марок, открыток, почтовых отправок, телефонных карточек, евромонет и краеведческих коллекций. Дни занятий осенью 16.9, 7.10, 28.10 и 25.11.2010. Дни занятий весной 13.1, 10.2, 10.3 и 7.4.2011. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 13 евро. Ведет Раймо Варпула.

**830130 ФИЗКУЛЬТУРА ДЛЯ НЕМОЛОДЫХ ЧЕТВЕРГ 18.00 - 18.45**

Физкультура для пенсионеров и старше 63 лет, с приятной разминкой и поднятием тонуса. Мужчинам, также добро пожаловать! Свой спорт-матрац с собой. Спортивный зал, с 16 сентября 2010 г. по 31 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Благодаря финансовой поддержке министерства образования - курсы бесплатные. Ведет Хелена Тамминен-Ниемеля.

**830131 ФИЗКУЛЬТУРА ДЛЯ ЖЕНЩИН ЧЕТВЕРГ 19.00 - 20.10**

Основная физкультура, растяжка, нет прыжков. Спортивный зал, с 16 сентября 2010 г. по 31 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро. Ведет Хелена Тамминен-Ниемеля.

**110523 ЛАТИНО-POWER ПЯТНИЦА 18.00 - 19.10**

Физкультура под латиноамериканские ритмы. Поднимает тонус. Спортивный зал. Дни занятий осенью 24.9, 8.10, 29.10, 12.11 и 26.11.2010. Весной собираются в 21.1, 4.2, 18.2, 11.3 и 25.3.2011. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 13 евро. Ведет Сари Харкко.

**НААРАМАЁН УНТЕЙСКОУЛУ, В АДРЕСЕ РИИНОНТИЕ 15, ХААПАМЯКИ****110415 ТКАЧЕСТВО И РУКОДЕЛИЕ ВТОРНИК 15.30 - 17.30**

Повторяют стадии ткачества, планируют и ткут по желанию учащихся ткани, в которых используют различные материалы и переплетения нитей, например, ковры, шали и салфетки. Также можно пользоваться другой техникой по договорённости с преподавателем, например, вышивание бисером и нанесение рисунка на ткань. Помещение для тканья, с 7 сентября 2010 г. по 29 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 59 евро. Преподает Марьятта Хонканен.

**110322 РОСПИСЬ ПО ФАРФОРУ СУББОТА 10.00 - 14.45**

Роспись по фарфору с различной техникой, лекции по материалам и самостоятельная работа. Обжигают только работы, которые изготовленные в течении курсов. Оплата 72 евро. Дни занятий осенью в 25.9, 9.10, 23.10, 6.11 и 20.11.2010. Дни занятий весной в 15.1, 29.1, 12.2, 26.2, 12.3 и 26.3.2011. Регистрация до 3.9.2010. Преподает Райя Куулуса.

**110432 РАБОТА ПО ДЕРЕВУ, дневной кружок ДЕНЬ СООБЩАЮТ ПОЗЖЕ**

Изготавливают по собственному желанию различные декоративные вещи и предметы обихода. Работают инструментами и на станках класса. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 34 евро. Ведет Вилле Метсепелто.

**НААРАМАЁН СУОЈА, ТАНЦПЛОЩАДКА «СУОЪЯ», В АДРЕСЕ РИИЛАЈАВЕДЕНТИЕ 2****110519 КРУЖОК ТАНЦЕВ ДЛЯ НАЧИННАЮЩИХ ВОСКРЕСЕНЬЕ 14.00 - 16.30**

Дни занятий осенью 2010 г. 3.10, 10.10 и 31.10 Оплата 15 евро. Регистрация до 24.9.2010. Преподает Вирпи Маннелин.

**110520 КРУЖОК ТАНЦЕВ ДЛЯ ПРОДОЛЖАЮЩИХ »Ча-ча« ВОСКРЕСЕНЬЕ 10.30 - 13.30**

Курсы на один день 3 октября 2010 г. Оплата 8 евро. Регистрация до 24.9.2010. Преподает Вирпи Маннелин.

**110521 КРУЖОК ТАНЦЕВ ДЛЯ ПРОДОЛЖАЮЩИХ «Бугг» ВОСКРЕСЕНЬЕ 10.30 - 13.30**

Курсы на один день 10 октября 2010 г. Оплата 8 евро. Регистрация до 1.10.2010. Преподает Вирпи Маннелин.

**110522 КРУЖОК ТАНЦЕВ ДЛЯ ПРОДОЛЖАЮЩИХ «Фуску» ВОСКРЕСЕНЬЕ 10.30 - 13.30**

Курсы на один день 31 октября 2010 г. Оплата 8 евро. Регистрация до 25.10.2010. Преподает Вирпи Маннелин.

## ОБУЧЕНИЕ ИГРЕ НА МУЗЫКАЛЬНЫХ ИНСТРУМЕНТАХ

В вечернем народном университете г. Кеуруу обучают также индивидуально игре на следующих инструментах: пианино, скрипка, гармошка, кларнет, саксофон, тромбон, труба, эуфениум, туба и сольное пение. Оплата за весь учебный год 45 евро (урок 15 минут в неделю) или 100 евро (урок 30 минут в неделю). Обычно на курсах ученики постоянные, но на освободившиеся места берут новых учеников. О наличии свободных мест можно узнать от преподавателя музыки Аннамари Тойволы тел. 040-5523097 или по э-почте annamari.toivola@keuruu.fi.

## ОБУЧЕНИЕ ЯЗЫКАМ

В вечернем народном университете г. Кеуруу преподают различные иностранные языки. В Хаапамяки преподают английский и финский. В центре Кеуруу преподают шведский, английский (на разных уровнях), немецкий, французский, русский, испанский, итальянский, японский, мандариновый китайский и язык жестов. В языковых группах учат обычно по 2 часа в неделю, языком преподавания является финский. Оплата 19 евро за учебный год. Подробнее о языковых курсах в финскоязычном каталоге.

## ФИГУРНОЕ КАТАНИЕ НА КОНЬКАХ

Вечерний народный университет работает совместно с спортклубом КеуРаНТ. В рамках вечернего университета действует кружок катания на коньках для взрослых. «Allit» - это группа для начинающих. Ведет Наталья Лахти. Группа собирается один раз в неделю на катке в Кеуруу. День занятия сообщают позже. Оплата 13 евро + за каток примерно 35 евро в месяц.

## KEURUUN KESKUSTA, ЦЕНТР КЕУРУУ

### ПОНЕДЕЛЬНИК

#### **110304 ОСНОВЫ ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОГО ИСКУССТВА ДЛЯ ДЕТЕЙ 15.00 - 16.30**

Детям в возрасте 10 - 12. Nuorisotalo Kipinä, в клубе для молодежи «Kipinä» по адресу Keuruuntie 29, с 6 сентября 2010 г. по 9 мая 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 24 евро + материал 25 евро.

#### **110112 ДУХОВОЙ ОРКЕСТР «SOITTAJAROJAT» 16.30 - 18.00**

Kivikoulun sali, спортзал школы по адресу Koulukeskus 6 (напротив бассейна), с 13 сентября 2010 г. по 18 апреля 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 24 евро.

#### **830111 БОКС ДЛЯ ЖЕНЩИН 1 17.00 - 18.10**

#### **830112 БОКС ДЛЯ ЖЕНЩИН 2 18.15 - 19.25**

#### **830113 БОКС ДЛЯ МУЖЧИН 19.30 - 21.00**

Зал клуба «Kejubo» по адресу Keuruuntie 16 (подвал Пиццерии Bella-Sera), с 13 сентября 2010 г. по 28 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро + за аренду зала 10 евро.

#### **110104 ПОСТАНОВКА ГОЛОСА И СОЛЬНОЕ ПЕНИЕ 17.00 - 19.30**

Kansalaiskoulu lk 235, школа по адресу Jussi Rainion tie 7, класс № 235, с 13 сентября 2010 г. по 21 февраля 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро.

#### **110430 РАБОТА ПО ДЕРЕВУ А 17.30 - 20.00**

Kansalaiskoulu, puutyöverstas, школа по адресу Jussi Rainion tie 7, класс для деревообработки, с 13 сентября 2010 г. по 28 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 34 евро.

#### **830117 ШИНДО-РАССЛАБЛЕНИЕ-РАСТЯЖКА ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ 17.30 - 18.40**

Kansalaiskoulun sali, спортивный зал школы по адресу Jussi Rainion tie 7, с 13 сентября 2010 г. по 28 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро.

#### **830118 ШИНДО-РАССЛАБЛЕНИЕ-РАСТЯЖКА ДЛЯ ПРОДОЛЖАЮЩИХ 18.45 - 19.55**

Kansalaiskoulun sali, спортивный зал школы по адресу Jussi Rainion tie 7, с 13 сентября 2010 г. по 28 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро.

#### **110111 СТРУННЫЙ ОРКЕСТР «ALUEORKESTERI» 18.00 - 19.30**

Kivikoulun sali, спортивный зал школы по адресу Koulukeskus 6 (напротив бассейна), с 13 сентября 2010 г. по 2 мая 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 24 евро.

**120309 LET'S SPEAK ENGLISH****18.35 - 20.05**

Общение на английском. Yläaste lk 309, школа по адресу Jussi Rainion tie 5 A, класс № 309, с 13 сентября 2010 г. по 4 апреля 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро.

**110320 РОСПИСЬ ПО ФАРФОРУ А****18.00 - 20.30**

Yläaste, kuvataideluokka, школа по адресу Jussi Rainion tie 5 A, класс живописи, с 13 сентября 2010 г. по 28 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 72 евро.

**ВТОРНИК****110414 ТКАЧЕСТВО****9.00 - 11.00**

Kamanan käsityötao, дом рукоделия «Kamana» по адресу Kangasmannilantie 4, с 18 сентября 2010 г. по г. по 26 апреля 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 64 евро.

**110321 РОСПИСЬ ПО ФАРФОРУ Б****15.00 - 17.30**

Yläaste, kuvataideluokka, школа по адресу Jussi Rainion tie 5 A, класс живописи, с 14 сентября 2010 г. по 29 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 72 евро.

**110310 ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОЕ ИСКУССТВО ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ****17.00 - 19.30**

Yläaste, lk B111, школа по адресу Jussi Rainion tie 5 A, класс № B111, с 14 сентября 2010 г. по 29 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 24 евро.

**830101 ЛЕГКАЯ ФИЗКУЛЬТУРА****18.00 - 18.45**

Kivelän koulu, школа в районе «Кивеля» по адресу Uskalintie 6 - 8, с 14 сентября 2010 г. по 29 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 13 евро.

**110106 МУЖСКОЙ ХОР «LAULUMIENET»****18.00 - 20.00**

Kansalaiskouluun sali, спортивный зал школы по адресу Jussi Rainion tie 7, с 14 сентября 2010 г. по 12 апреля 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 24 евро.

**110105 ЖЕНСКИЙ ХОР «KEURUTTARET»****17.30 - 19.00**

Kansalaiskoulu lk 235, школа по адресу Jussi Rainion tie 7, класс № 235, с 14 сентября 2010 г. по 5 апреля 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро.

**110402 ЗАНЯТИЯ ДЛЯ УМЕЛЫХ РУК****18.00 - 20.30**

Yläaste, lk 006, школа по адресу Jussi Rainion tie 5 A, класс № 006, с 14 сентября 2010 г. по 29 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 24 евро.

**830102 ФИЗКУЛЬТУРА ДЛЯ ЖЕНЩИН****18.50 - 20.00**

Kivelän koulu, школа в районе «Кивеля» по адресу Uskalintie 6 - 8, с 14 сентября 2010 г. по 29 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро.

**СРЕДА****110401 КРУЖОК РУКОДЕЛИЯ****9.00 - 11.30**

Yläaste, lk 006, школа по адресу Jussi Rainion tie 5 A, класс № 006, с 15 сентября 2010 г. по 30 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 24 евро.

**110302 ОСНОВЫ ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОГО ИСКУССТВА ДЛЯ ДЕТЕЙ****16.30 - 18.00**

Для детей в возрасте 7 - 9. Nuorisotalo Kipinä, в клубе для молодежи «Kipinä», по адресу Keuruuntie 29, с 8 сентября 2010 г. по 11 мая 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 24 евро + материал 25 евро.

**110404 ВОЙЛОЧНОЕ РУКОДЕЛИЕ****17.30 - 20.45**

Yläaste, lk 006, школа по адресу Jussi Rainion tie 5 A, класс № 006, с 29 сентября 2010 г. по 24 ноября 2010 г. Регистрация до 13.9.2010. Преподаватель Галина Арппе владеет русским языком. Оплата 19 евро.

**110113 ДУХОВОЙ ОРКЕСТР ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ****17.30 - 19.00**

Добро пожаловать всем, кто когда-нибудь играл на деревянных или медных духовых инструментах. Kivikoulun sali, спортивный зал школы по адресу Koulukeskus 6 (напротив бассейна), с 22 сентября 2010 г. по 6 апреля 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро.

**110500 БАЛЕТ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ****18.00 - 19.30**

Yläaste, auditorio, школа по адресу Jussi Rainion tie 5 A, аудитория, с 15 сентября 2010 по 30 марта 2011 г. Преподаватель Ольга Сайкконен владеет русским языком. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро.

**410103 КАРТОЧНАЯ ИГРА «БРИДЖ»****18.00 - 20.30**

Yläaste, lk 212, школа по адресу Jussi Rainion tie 5 A, класс № 212, с 15 сентября 2010 г. по 24 ноября 2010 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро.

**110116 ГРУППА ТАНЦЕВАЛЬНОЙ МУЗЫКИ****19.00 - 20.00**

Kivelän koulu, школа в районе «Кивеля» по адресу Uskalintie 6 - 8, с 15 сентября 2010 г. по 13 апреля 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро.

**830103 ФИЗКУЛЬТУРА ДЛЯ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН****19.15 - 20.25**

Kivelän koulun sali, спортивный зал школы в районе «Кивеля» по адресу Uskalintie 6 - 8, с 15 сентября 2010 г. по 30 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро.

**ЧЕТВЕРГ****830119 УТРЕННЯЯ ШИНДО-РАЗТЯЖКА****9.15 - 10.00**

Uimahallin sali, спортзал бассейна в адресе Keuruuntie 23, с 16 сентября 2010 г. по 31 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 13 евро.

**110201 ДРАМАТИЧЕСКИЙ КРУЖОК ДЛЯ ДЕТЕЙ****16.30 - 18.00**

Kulttuuritalo Kimara, д/к «Kimara» по адресу Koulukeskus 6, с 16 сентября 2010 г. по 31 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро.

**110431 РАБОТА ПО ДЕРЕВУ Б****17.30 - 20.00**

Kansalaiskoulu, puutyöverstas, школа по адресу Jussi Rainion tie 7, класс для деревообработки, с 16 сентября 2010 г. по 31 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 34 евро.

**110510 ОСНОВЫ ЛАТИНОБИКА****17.30 - 18.40**

Kansalaiskoulu sali, спортивный зал школы по адресу Jussi Rainion tie 7, с 16 сентября 2010 г. по 31 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро.

**830124 ОСНОВЫ ГЛУБОКОЙ РАСТЯЖКИ «METHOD PUTKISTO»****18.15 - 19.45**

Kivikoulun sali, спортивный зал школы по адресу Koulukeskus 6 (напротив бассейна), с 16 сентября 2010 г. по 14 октября 2010 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 50 евро.

**110119 ОСНОВЫ ИГРЫ В РОКГРУППЕ ДЛЯ ДЕТЕЙ****17.30 - 19.00**

Kansalaiskoulu, lk 107, школа по адресу Jussi Rainion tie 7, класс № 107, с 16 сентября 2010 г. по 24 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро.

**110403 ШИТЬЕ И ЛОСКУТНОЕ РУКОДЕЛИЕ****18.00 - 20.30**

Yläaste, lk 006, школа по адресу Jussi Rainion tie 5 A, класс № 006, с 16 сентября 2010 г. по 31 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 24 евро.

**110429 КЕРАМИКА ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ****18.00 - 20.30**

Työ- ja toimintakeskus, Центр трудовой реабилитации по адресу Teollisuustie 11, с 16 сентября 2010 г. по 7 апреля 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 75 евро.

**110202 ДРАМАТИЧЕСКИЙ КРУЖОК ДЛЯ МОЛОДЁЖИ****18.15 - 19.45**

Kulttuuritalo Kimara, д/к «Kimara» по адресу Koulukeskus 6, с 16 сентября 2010 г. по 31 марта 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро.

## **ПЯТНИЦА**

### **110428 ИЗДЕЛИЯ ИЗ СТЕКЛА (ТЕХНИКА «ТИФФАНИ»)**

**10.00 - 12.30**

Kamanaan käsityötaalo, дом рукоделия «Kamana» по адресу Kangasmannilantie 4, с 17 сентября 2010 г. по 1 апреля 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 59 евро.

## **СУББОТА**

### **120100 ФИНСКАЯ КУЛЬТУРА И РАЗВИТИЕ РЕЧИ ДЛЯ ИНОСТРАНЦЕВ 10.30 - 12.00**

Yläaste, lk 006, школа по адресу Jussi Rainion tie 5 A, класс № 006. Преподает Туйя Матилайнен-Симанайнен. Дни занятий 18.9, 2.10, 9.10, 30.10, 13.11 и 27.11.2010. Регистрация до 3.9.2010. Благодаря финансовой поддержке министерства образования - курсы бесплатные.

## **ВОСКРЕСЕНЬЕ**

### **110515 ВОСТОЧНЫЕ ТАНЦЫ «DISCO ORIENTAL»**

**16.30 - 18.00**

Uimahallin sali, спортивный зал бассейна, с 19 сентября 2010 г. по 3 апреля 2011 г. Регистрация до 3.9.2010. Оплата 19 евро.

## **КРАТКОВРЕМЕННЫЕ КУРСЫ**

### **110501 ОСНОВЫ БАЙЛАТИНО, осень**

Танцуют без пары в ритме латиноамериканской музыки. Такие танцы, как например, Ча-ча, Самба, Салса, Меренг и Джайв. Начинаем с ритма и простых шагов и переходим к простой хореографии. Для всех, кто интересуется танцами, не смотря на физическое состояние, возраст или пол. С собой надо иметь одежду не ограничивающую движение. Самая лучшая обувь - кроссовки для танцев или подобная обувь для закрытого помещения. Не забудьте взять с собой бутылку с водой! Оплата 10 евро.

Дни занятий сб 18.9 и вс 19.9.2010 г. в 10.00 - 12.30 ч. Yläasteen auditorio, аудитория школы по адресу Jussi Rainion tie 5 A. Преподаватель Тайна Пууялка. Регистрация до 3 сентября 2010 г.

### **110514 ТАНЦУЕМ «ZUMBA»!**

«ZUMBA» - танцевальная инновация бразильского хореографа Альберто Переса для поднятия тонуса с помощью танца. «ZUMBA» - это комбинации танца и аэробики, которая поможет ощутить себя привлекательной. Преподаватель Марианне Леппя. Максимум 40 участвующих. Оплата 15 евро. Дни занятий сб 2.10 и 9.10.2010 г. в 13.00 - 14.30 ч. Yläasteen auditorio, аудитория школы по адресу Jussi Rainion tie 5 A. Регистрация до 24 сентября 2010 г.

### **110313 ТЕХНИКА ГЛУБОКОЙ ПЕЧАТИ «ОФОРТ» (МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ГРАФИКА)**

Для изготовления печатной формы металлическая пластина покрывается кислотоупорным лаком, на котором специальными инструментами процарапывается рисунок гравюры. Затем пластина помещается в кислоту, которая вытравливает металл в открытых от лака областях. После травления остальной лак снимается с пластины. Перед печатью на пластину наносится краска, а затем гладкая поверхность печатной формы очищается от неё, в результате чего краска задерживается только в протравленных углублениях. При печати эта краска из углублённых печатающих элементов переносится на бумагу. Таким образом, офорт является разновидностью глубокой печати. Преподаватель Хейди Ахонен. Оплата 28 евро.

Дни занятий сб 25.9 10.00 - 16.00 ч. и вс 26.9.2010 в 10.00 - 15.00 ч. Keuruun taiteilijaseuran tila, Koulukeskus 2, помещение общества живописцев г. Кеуруу, в адресе Koulukeskus 2. Регистрация до 17.9.2010.

### **110109 ОСНОВЫ КАРАОКЕ «ЗАЖИГАЙ!»**

Учимся петь с микрофоном под фонограмму. Преподаватель Войтто Койвурви. Оплата 13 евро. Дни занятий вс 10.10 ч. и 31.10.2010 и 13.2 и 20.3.2011 в 10.00 - 17.15 ч. Keuruun yläaste lk 033, школа по адресу Jussi Rainion tie 5 A, класс № 033. Регистрация до 3 сентября 2010 г.

### **830122 ТАЙ-ЧИ**

Тай-чи комплекс физических упражнений древних китайцев, который предотвращает болезни, поддерживает состояние общей бодрости, дает силу и уверенность. Максимум 30 участников. Оплата 13 евро.

Дни занятий сб 29.1 и вс 30.1.2011 10.00 - 14.30 ч. Kansalaiskoulu sali, спортивный зал школы по адресу Jussi Rainion tie 7. Преподает Сиркка Лиис-Хейккинен. Регистрация до 21 января 2011 г.

### **110503 ОСНОВЫ БАЙЛАТИНО, весна**

Танцуют без пары в ритме латиноамериканской музыки. Такие танцы, как например, Ча-ча, Самба, Салса, Меренг и Джайв. Начинаем с ритма и простых шагов и переходим к простой хореографии. Для всех, кто интересуется танцами, не смотря на физическое состояние, возраст или пол. С собой надо иметь одежду, не ограничивающую движение. Самая лучшая обувь - кроссовки для танцев или подобная обувь для закрытого помещения. Не забудьте взять с собой бутылку с водой! Оплата 10 евро. Дни занятий сб 22.1. и вс 23.1.2011 г. в 10.00 - 12.30 ч. Kivikoulun sali, спортивный зал школы по адресу Koulukeskus 6 (напротив бассейна). Преподаватель Тайна Пууялка. Регистрация до 14 января 2011 г.

### **110420 ПЛЕТЕНИЕ ИЗ КАМЫША**

Изготавливаем из камыша различные изделия и предметы для домашнего обихода. Познакомимся с некоторыми видами плетения. Преподаватель Сайя Линтула. Оплата 13 евро + материал.

Дни занятий пон 11.10 в 17.30 - 20.00 ч. и сб 30.10.2010 в 9.30 - 15.00 ч. Keuruun yläaste, lk 006, школа по адресу Jussi Rainion tie 5 A, класс № 006. Регистрация до 3.9.2010.

### **710301 ПЛАНИРУЙ ДВОР СВОЕЙ МЕЧТЫ!**

Составляем план сада для новых участков и обновляем старые дворы. Преподаватель Маури Коскела владеет русским языком. Оплата 13 евро. Keuruun yläaste, lk 212, школа по адресу Jussi Rainion tie 5 A, класс № 212. По средам в 18.00 - 20.30 ч., с 9 марта 2011 г. по 6 апреля 2011 г. Регистрация до 2.3.2011.

### **Адреса мест обучения в центре Кеуруу**

Kamanan käsityötao	Kangasmannilantie 4
Kansalaiskoulu	Jussi Rainion tie 7
Kimara (kulttuuritalo)	Koulukeskus 1
Kipinä (vapaa-aikatalo)	Keuruuntie 29
Kivelän koulu	Uskalintie 6-8
Kivikoulu	Koulukeskus 6
Uimahalli	Keuruuntie 23
Yläaste	Jussi Rainion tie 5 A ja B